

# SISTEMA DE DESINFECCIÓN DE ALTO NIVEL

## CATALOGO DE PRODUCTOS



**HYGIENIO**<sup>®</sup>  
by SITEC

ALC ECO SOLUTIONS de Costa Rica, LTDA.  
cartago, Costa Rica  
[www.alcecosolutions.com/costarica](http://www.alcecosolutions.com/costarica)  
Tel. 8325-7715



ALC ECO SOLUTIONS



**B1.N1**

**AUTONOMIA**

Soluzione disinfettante:  
60 minuti / 1000 mq

**AUTONOMY**

Disinfectant solution:  
60 minutes / 1000 mq

**PRESTAZIONI (resa in 1 ora)**

- 1000 mq di superfici trattate
- 2 litri di soluzione disinfettante

**PERFORMANCES (in 1 hour)**

- treated surfaces 1.000 mq
- consumption 2,0 litres of disinfectant solution

**DATI TECNICI**

Alimentazione elettrica: 230 V - 50 Hz  
110 V - 60 Hz

Potenza max assorb.:  
- standard 1700 W

Capacità serbatoi:  
- acqua 2,0 lt  
- soluzione disinfettante 2,0 lt

Peso a vuoto: 23 Kg ca.

**Altre caratteristiche:**

- Maniglie Acciaio verniciato
- Componenti principali interne Inox aisi 304
- Scocca Acciaio verniciato antiriscaldamento
- Ruote in gomma sintetica
- Lunghezza tubo lancia 240 cm.

**TECHNICAL DATA**

Power supply: 230 V - 50 Hz  
110 V - 60 Hz

Absorbed maximum power:  
- standard 1700 W

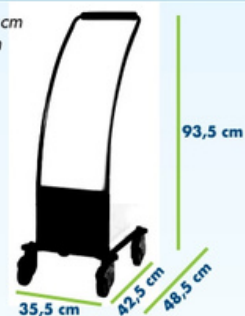
Capacity of tanks:  
- water 2,0 lt  
- disinfectant solution 2,0 lt

Empty weight: 23 Kg ca.

**TECHNICAL FEATURES:**

- Handles painted steel
- Inside main components stainless steel aisi 304
- Body painted steel
- Synthetic rubber wheel No-marking
- Flex tube 240 cm.

misure in cm  
size in cm



www.hygienio.com



# C4.PO

AUTONOMIA OPERATIVA ILLIMITATA  
 CONSUMO (1 ora)  
 2 litri soluzione disinfettante  
 2 litri di acqua demineralizzata

UNLIMITED OPERATING AUTONOMY  
 CONSUMPTION (1 hour)  
 2 litres of disinfectant solution  
 2 litres of demineralized water

PRESTAZIONI (resa in 1 ora)  
 500/1000 mq di superfici trattate

PERFORMANCES (in 1 hour)  
 500/1000 sqm of treated surfaces



## DATI TECNICI

Alimentazione elettrica: 230 V - 50 Hz  
 Potenza max assorb.: 1900 W  
 • standard 1300 W

Alimentazione elettrica: 110 V - 60 Hz  
 Potenza max assorb.: 1400 W

Capacità serbatoi:  
 • acqua 2.0 lt  
 • disinfettante 2.0 lt

Peso a vuoto: 26 Kg c.a.

### ALTRE CARATTERISTICHE:

- Maniglie Acciaio verniciato
- Componenti principali interne Inox aisi 304
- Scocca Acciaio verniciato
- Ruote in gomma sintetica Antitraccia
- Lunghezza tubo lancia 280cm.

## TECHNICAL DATA

Power supply: 230 V - 50 Hz  
 Absorbed maximum power: 1900 W  
 • standard 1300 W

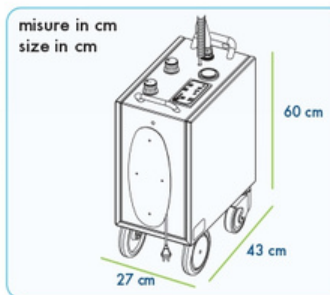
Power supply: 110 V - 60 Hz  
 Absorbed maximum power: 1400 W

Capacity of tanks:  
 • water 2.0 lt  
 • disinfectant 2.0 lt

Empty weight: 26 Kg about

### TECHNICAL FEATURES:

- Handles Painted steel
- Inside main components Stainless steel aisi 304
- Body Painted steel
- Synthetic rubber wheel Non-marking
- Flex tube length 280cm.



MANIGLIE DI MOVIMENTAZIONE  
HANDLING HANDLE

**C4.PO**

LANCIA EROGAZIONE  
DISPENSING LANCE

INDICATORE PRESSIONE  
PRESSURE GAUGE

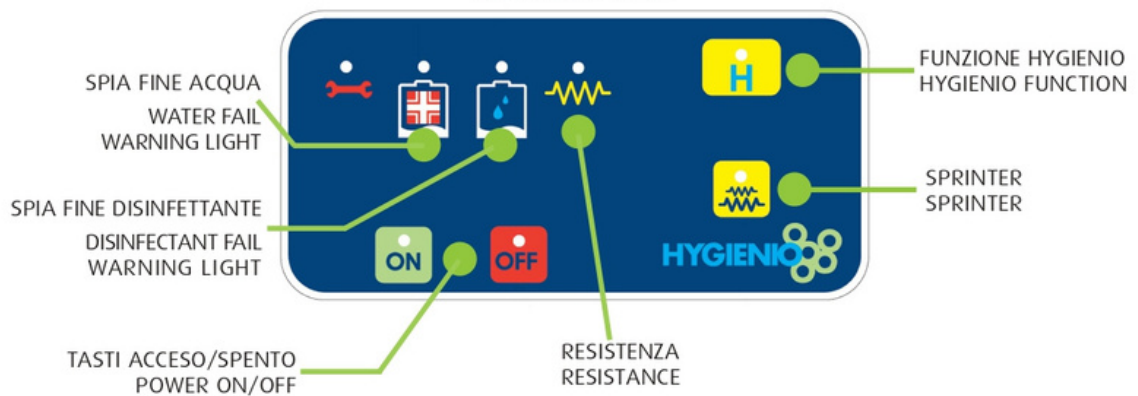
SERBATOIO ACQUA  
WATER TANK

AVVOLGICAVO  
CABLE HOLDER

SERBATOIO DISINFETTANTE  
DISINFECTANT TANK



QUADRO COMANDI  
CONTROL PANEL



 <b>Fabbrica Italiana Sterilizzanti &amp; Dispositivi Medici</b> S.R.L. Str. di Tavemolo, 2 05100 TERNI Tel: 0744 455503 Fax :0744 455504 P.IVA: 01493940553	<b>Adantium® Plus</b>  <b>Desinfectante concentrado de alto nivel</b>	<b>FICHA TÉCNICA</b>
		Fecha: 20/03/07
		Revisión n. 12
		última rev. 05/11/13
		Página 1 di 7



## ADANTIUM® PLUS

**Desinfectante concentrado de alto nivel**

CE 0373

**ADANTIUM® PLUS** es un moderno y eficaz preparado de síntesis concentrado para la detersión y desinfección química en frío de alto nivel en ambiente hospitalario.

- ✓ **Enérgico** desinfectante, detergente y desodorante de instrumentos quirúrgicos y dispositivos médicos.
- ✓ **Acción exclusiva** cuya actividad tiene un amplio espectro bacterias, levaduras, hongos y virus) y excepcional rapidez de desinfección: bacterias, 5 minutos de acción; esporas y hongos, 10 minutos de acción; virus, dentro de 1 minuto.
- ✓ **No deja residuos** después del enjuague.
- ✓ **Eficaz también** en presencia de materia orgánica. El empleo de agua corriente no disminuye su eficacia.
- ✓ **No contiene Peroxido:** resulta ideal para la esterilización química en frío de los Instrumentos mas delicados y de alto valor económico, en cuanto no es corrosivo para los materiales y es compatible con los instrumentos termolábiles.
- ✓ La solución de desinfección de alto nivel al 2,5% permanece activa 24 horas.
- ✓ La confección integra y correctamente conservada tiene una estabilidad/vigencia de **36 meses**.
- ✓ **No necesita** de activación en cuanto es monocomponente.
- ✓ La solución después del uso es **biodegradable al 94%** y se puede eliminar según la legislación vigente.

<b>Clasificación:</b>	Dispositivo Médico de Clase II a
<b>Entidad Certificadora:</b>	Instituto Superior de la Salud italiano Viale Regina Elena, 299 - 00161 Roma
	CE 0373

 <b>Fabbrica Italiana Sterilizzanti &amp; Dispositivi Medici</b> S.R.L. Str. di Tavemolo, 2 05100 TERNI Tel: 0744 455503 Fax :0744 455504 P.IVA: 01493940553	<h2 style="color: red;">Adantium® Plus</h2> <p><b>Desinfectante concentrado de alto nivel</b></p>	<b>FICHA TÉCNICA</b>
		Fecha: 20/03/07
		Revisión n. 12
		última rev. 05/11/13
		Página 2 di 7

<b>Composición:</b>	Diphedac®, complejo surfactante (compuesto por Alchil-dimetil-benzil ammonium cloride e LES) alcohol isopropilico, Aceite esencial, EDTA ácido, Azules Patent, agua desmineralizada c.b. a 100 ml.
<b>Mecanismo de acción:</b>	<p><b>"ADANTIUM® PLUS"</b> Contiene una nueva sal de síntesis que, sola o resuspendida es capaz de contrastar eficazmente la actividad nucleasica de las Rnasas presentes en el plasma, preservando de la degradación a los RNA sintéticos agregados.</p> <p><b>Adantium® Plus</b>, protege además de la degradación el RNA celular causada de la RNasa A.</p> <p>En conclusión, según las evidencias experimentales conseguidas y teniendo en cuenta la alta resistencia a la inactividad físico-química de las RNasas, <b>Adantium® Plus</b> desempeña un eficaz papel inhibitorio de estas nucleasas que, en ambiente biológico, se traduce en un importante papel de contención/inactividad de la replicación viral.</p>
<b>Características particulares y únicas:</b>	<b>Adantium® Plus</b> tiene en si propiedades antitumorales que, incluso no siendo estrechamente funcionales a la actividad de deterción /desinfección, garantizan el empleo con total seguridad. A diferencia de muchos productos de alta desinfección actualmente disponible en el mercado, Adantium® Plus no presenta ningún riesgo cocancerígeno.
<b>Indicaciones:</b>	<p><b>Desinfección de alto nivel (al 2,5%) y deterción (al 0,5%) de equipos médicos:</b></p> <p>Indicado para todo tipo de instrumentos quirúrgicos y dispositivos médicos, equipos e instrumentaciones medicales.</p>
<b>Incompatibilidad:</b>	No mezclar el producto con sustancias diferentes al agua

 <b>Fabbrica Italiana Sterilizzanti &amp; Dispositivi Medici</b> S.R.L. Str. di Tavemolo, 2 05100 TERNI Tel: 0744 455503 Fax :0744 455504 P.IVA: 01493940553	<h1 style="color: red;">Adantium® Plus</h1> <p><b>Desinfectante concentrado de alto nivel</b></p>	<b>FICHA TÉCNICA</b>
		Fecha: 20/03/07
		Revisión n. 12
		última rev. 05/11/13
		Página 3 di 7

<p><i>Modalidad de uso:</i></p>	<p>El producto puede ser utilizado tanto para la <b>Desinfección en frío de alto nivel como para la detersión de instrumentos y equipos médicos</b> con diferentes concentraciones y en función de estas varia el tiempo de contacto.</p> <p><b><u>Desinfección de alto nivel de los instrumentos. Concentración al 2,5%. Tiempo de contacto: 10 minutos-Solución activa 24 horas</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sumergir el instrumento en una solución fresca al 2,5% (25 ml por cada litro de solución) por 10 minutos.</li> <li>• Enjuagar abundantemente dos veces con agua estéril o desmineralizada y luego secar.</li> <li>• Por motivos higiénicos la solución tiene que ser renovada diariamente</li> </ul> <p>Para un dispositivo muy sucio y para desinfectar sucesivamente, efectuar una detersión preliminar a la concentración del 0,5% y sucesivamente enjuagar con agua depurada.</p> <p>Antes de poner el dispositivo en el almacén, rociar el instrumento sin enjuagar, después secar con gasa estéril. Antes de reutilizar el equipo, utilizar gasas mojadas con agua depurada.</p> <p><b><u>Detersión de instrumentos. Concentración al 0,5%. Tiempo de contacto: de 5 a 10 minutos.</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Llenar un recipiente de agua corriente a temperatura ambiente, echar una dosis de 25 ml por 5 litros de agua y mezclar. La solución está lista para el uso inmediato.</li> <li>• Cepillar, limpiar y después enjuagar el instrumento con agua corriente.</li> <li>• Para la detersión sin enjuague, utilizar una concentración del 0,1% por un tiempo de contacto de 20 segundos.</li> </ul> <p><b><u>Detersión/Desinfección de pisos y paredes de las Salas de Operación. Concentración al 0,5%. Tiempo de contacto: 5 minutos.</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Llenar un cubo con agua y mezclar con una dosis de Adantium® Plus igual a el 0,5% del volumen total del agua (25 ml de producto por cada 5 litros de agua). Dejar a contacto por 5 minutos.</li> <li>• Llenar otro cubo con solución al 0,1% (5 ml por cada 5 litros de agua). Pasar un trapo parcialmente mojado con la solución de enjuague ya preparada.</li> </ul>
---------------------------------	---

 <b>Fabbrica Italiana Sterilizzanti &amp; Dispositivi Medici</b> S.R.L. Str. di Tavemolo, 2 05100 TERNI Tel: 0744 455503 Fax :0744 455504 P.IVA: 01493940553	<h2 style="color: red;">Adantium® Plus</h2> <p><b>Desinfectante concentrado de alto nivel</b></p>	<b>FICHA TÉCNICA</b>
		Fecha: 20/03/07
		Revisión n. 12
		última rev. 05/11/13
		Página 4 di 7

<b>Residuo después del enjuague:</b>	Un estudio en gas-cromatografía, relativo a tratamientos sobre vidrio, PVC y acero inoxidable, demuestra que el 99,5% del principio activo es presente en las primeras aguas de enjuague
<b>Biodegradabilidad:</b>	Biodegradable <b>más del 94%</b> , según la norma OECD 301 BDCO en concentración al 2,5%: 19,5. DBO en concentración al 2,5%: < 5.
<b>Estabilidad:</b>	Un estudio sobre la estabilidad de los principios activos y la actividad biológica según la norma EN 13610 señala una <b>validez de 36 meses</b>
<b>Toxicidad:</b>	Baja toxicidad: (LD 50 en ratas oral: ~2.000 mg/kg).
<b>Ecotoxicidad:</b>	Coefficiente de repartición agua/octano: 0,48 Toxicidad par los peces 96h LC 50: 13,8 g/l Toxicidad para el organismo acuático Daphnia Magna: 48h LC 50/EC 50: 0,39 mg/l Toxicidad para las algas 72h LC 50: 0,55 mg/l (biomasa), 0,25 mg/l (incremento).
<b>Trazabilidad:</b>	La completa trazabilidad de los lotes, desde la aceptación de las materias primas hasta la distribución del producto terminado se efectúa mediante inspecciones.
<b>Validación clínica:</b>	Valoración de la actividad anti-microbica en vidrio de <b>ADANTIUM® PLUS</b> para la prevención de las infecciones adquiridas en los hospitales: los datos evidencian que <b>ADANTIUM® PLUS</b> ha demostrado un óptima actividad anti-microbica; una reducción de >5 logaritmos en 10 minutos del tiempo de acción ha sido observado en muchas cepas normalmente presentes en los hospitales, frecuentemente asociados a infecciones típicas del centro de salud.
<b>Espectro de actividad Bactericida, Virucida y Fungicida:</b>	<b>Según las normas europeas EN 1276, EN 13627, EN 13623, EN 13610 y EN 13704.</b> Con sustancia interferente que simula condiciones de suciedad: Estafilococo áureo ATCC 6538: al 0,5% reducción >5 logaritmos en 1 minuto de acción Escherichia coli ATCC 10356: al 0,5% reducción >5 logaritmos en 1 minuto de acción Pseudomonas aeruginosa ATCC 15442: al 0,5% reducción >5 logaritmos en 5 minutos de acción. Enterococco hirae ATCC 10541: al 0,5% reducción >5 logaritmos en 5 minutos de acción Salmonella tiphymurium ATCC 10321: al 0,5% reducción >5 logaritmos en 10 minutos de acción Legionella pneumophila ATCC 33152: al 0,5% reducción >5 logaritmos en 1 hora de acción





 <p><b>Fabbrica Italiana Sterilizzanti &amp; Dispositivi Medici</b> S.R.L. Str. di Tavemolo, 2 05100 TERNI Tel: 0744 455503 Fax :0744 455504 P.IVA: 01493940553</p>	<p><b>Adantium® Plus</b></p> <p><b>Desinfectante concentrado de alto nivel</b></p>	<b>FICHA TÉCNICA</b>
		Fecha: 20/03/07
		Revisión n. 12
		última rev. 05/11/13
		Página 5 di 7

<b>Actividad esporicida:</b>	<p><b>Según la norma europea EN 14937:</b> Mycobacterium smegmatis CIP 7326: al 0,5% reducción &gt;5 logaritmos en 5 minutos de acción Mycobacterium avium A. TCC 15769: al 0,5% reducción &gt;5 logaritmos en 5 minutos de acción Mycobacterium terrae ATCC 15755: al 0,5% reducción &gt;5 logaritmos en 5 minutos de acción.</p>
<b>Actividad Fungicida:</b>	<p><b>Según con la norma europea EN 1275 y EN 1650:</b> Candida albicans ATCC 10231: reducción &gt;5 logaritmos en 5 minutos de acción Aspergillus niger ATCC 16404: reducción &gt;5 logaritmos en 10 minutos de acción</p>
<b>Actividad Virucida:</b>	<p>La fórmula realizada con principio activo Diphedac® ha sido sometida a prueba de inactividad viral en condiciones de temperatura ambiental en el tiempo único de tres minutos en presencia de suero fetal bovino al 5%: se han realizado estudios en BPL según los estándares previstos por el U.S. Environmental Protection Agency sobre la caracterización y la estabilidad del compuesto respecto a las siguientes células virales: - Human Coronavirus ATCC VR-740, Strain 229E - Herpes Simplex virus type ATCC VR734, Strain-Human Influenza A-type 1- Hepatitis C-B- Human Immunodeficiency virus type 1 (VIH). Study Directorio: Mary J. Miller-Douglas G. Anderson-Karen M. Ramm-Jennifer Palmen-Tonia Bevers ATS LABS-Saint. Paul, MN 55120-EE.UU..</p> <p><b>Todas las fórmulas tienen propiedad de inactividad viral completa dentro de 3 minutos.</b></p>
<b>Advertencias:</b>	Las líneas guías europeas de la CEE 88/379 relativas a las preparaciones peligrosas y el Ministerio de la Salud italiano llaman la atención, al tratar el producto, sobre los siguientes aspectos.
<b>(H) Indicaciones de peligro:</b>	<p>Eye Irrit. 2: H319 - Provoca irritación ocular grave. Flam. Liq. 3: H226 - Líquidos y vapores inflamables. Skin Irrit. 2: H315 - Provoca irritación cutánea. Skin Sens. 1A: H317 - Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Acquatic Acute 1: H400 -Muy tóxico para los organismos acuáticos.</p>

 <b>Fabbrica Italiana Sterilizzanti &amp; Dispositivi Medici</b> S.R.L. Str. di Tavemolo, 2 05100 TERNI Tel: 0744 455503 Fax :0744 455504 P.IVA: 01493940553	<h1 style="color: red;">Adantium® Plus</h1> <p><b>Desinfectante concentrado de alto nivel</b></p>	<b>FICHA TÉCNICA</b>
		Fecha: 20/03/07
		Revisión n. 12
		última rev. 05/11/13
		Página 6 di 7

<p><b>(S) Recomendaciones de prudencia:</b></p>	<p>P303+P361+P353: EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse. P272: Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo.</p> <p>P305+P351+P338: EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando</p> <p>P273: Evitar su liberación al medio ambiente. P391: Recoger el vertido</p> <p>P332+P313: En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. P362: Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.</p> <p>P370+P378: En caso de incendio: Utilizar extintor de polvo ABC para apagarlo</p> <p>P501: Eliminar el contenido/el recipiente en puntos de recogida de residuos especiales o peligrosos.</p>
<p><b>Bibliografía:</b></p>	<p><u>Estudios de validación Microbiológica:</u></p> <p>Instituto de Microbiología y Virología - Universidad católica del Sacro Cuore "A. Gemelli" - Roma - Direttore Prof G.Fadda-Dr.ssa F.Leone - Dr.ssa Gazzella</p> <p><u>Estudios de toxicidad:</u></p> <p>Departamento de Medicina experimental y Patología médica y Biotecnologías - Universidad dell'Aquila Director Prof. A. Pavan</p> <p><u>Estudios de Compatibilidad de los materiales:</u></p> <p>Departamento de Química Física y CSIC - Uni." La Sapienza" Roma - Dep. de Química Orgánica Director Prof G.Ortaggi - Dr.ssa Ferro</p> <p><u>Ensayos de actividad bactericida, fungicida EN y método analítico:</u></p> <p>Estudios de validación de los métodos analíticos, estabilidad química y propiedad química física- ensayos en BPL - Chem Service SL. Dr. Garofani y equipo.</p>
<p><b>Tamaños y confecciones:</b></p>	<p><b>Fascos concentrados</b> de 1 LITRO - Código ADP1FP</p> <p><b>Fascos concentrados</b> de 2 LITROS - Código ADP2FP</p> <p><b>Tanques concentrados</b> de 5 LITROS - Código ADP5T</p> <p><b>Fascos Vials Monodosis</b> de 25 ML - Código ADP20</p>

 <p><b>FIS</b> <b>DM</b></p> <p>S.R.L. Str. di Tavernolo, 2 05100 TERNI Tel: 0744 455503 Fax :0744 455504 P.IVA: 01493940553</p>	<p><b>Fabbrica Italiana Sterilizzanti &amp; Dispositivi Medici</b></p>	<p><b>Adantium® Plus</b></p> <p><b>Desinfectante concentrado de alto nivel</b></p>	<p><b>FICHA TÉCNICA</b></p>
			<p>Fecha: 20/03/07</p>
			<p>Revisión n. 12</p>
			<p>última rev. 05/11/13</p>
			<p>Página 7 di 7</p>

**Propiedad industrial:**

Fabricado por: **FIS & DM S.r.l.** - Strada di Tavernolo, 7 - 05100 TERNI

[Telefono +39 \(0\)744 455503](tel:+390744455503) - [Fax: +39 \(0\)744 455504](tel:+390744455504) - e mail: [info@fisindustry.it](mailto:info@fisindustry.it)

*Nota: la empresa proporciona otros datos informativos y sobre la ficha de seguridad bajo previa solicitud. La empresa se reserva el derecho de presentar en cualquier momento actualizaciones y modificaciones.*



ALC ECO SOLUTIONS, de Costa Rica Ltda.  
Cartago, Costa Rica  
[www.alcecosolutions.com/costarica](http://www.alcecosolutions.com/costarica)  
Tel. 8325-7715

Siguenos

